

2017/18 Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students (offered by EDB and HKAGE) (Individual Application Instructions and Non-HKAGE Student Member Account User Manual)

網上資優課程 2017/18 (由教育局及香港資優教育學苑提供) (個人報名指引及非學苑學員帳戶說明書)

重要事項 Important Notice:

1. Only students studying in Primary four to Secondary six at schools in Hong Kong in the 2017/18 school year can apply for the courses.
在 2017/18 學年於香港學校就讀小學四年級至中學六年級的學生方可報讀課程。
2. Each student can apply for one course only.
每名學生只可報讀一個課程。
3. Students cannot change or withdraw from the course they have applied for after Dec 18, 2017 5pm.
不可於 2017 年 12 月 18 日下午 5 時後更改或退出所報讀的課程。
4. Students who have been nominated by their schools for Web-based learning courses cannot apply for any course via individual application. Only the school nomination will be considered. Please consult your school before submitting an application. Individual application results will be announced between Jan 22, 2018 and Jan 31, 2018 via email.
已獲學校提名參加網上資優課程的學生，將不能以個人報名方式報讀任何課程。資優學苑只會考慮該學生的學校提名。報名前，請先向學校查詢。個人報名結果將於 2018 年 1 月 22 日至 2018 年 1 月 31 日期間以電郵方式公佈。
5. (Non-HKAGE Student Members only) To complete the application process, students should have their personal information verified by a teacher of their current schools.
(只適用於非學苑學員)學生需獲一位所屬學校的老師核實個人資料，才可完成報名程序。
6. Schools cannot view students' learning progress using the Web-based learning course school account.
所屬學校不能透過網上資優課程學校帳戶查看學生的學習進度。
7. Students of appropriate age who complete any one of the courses and pass the level 3 test will be invited in Sep 2018 to the screening for HKAGE student members 2018/19.
適齡學生如能夠完成任何一個課程並在第三級別的測驗中取得合格成績，將會於 2018 年 9 月獲邀參加 2018/19 香港資優教育學苑學員的甄選。

For more information, please visit <http://www.hkage.org.hk/en/student-programme/online> under the “Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students (offered by EDB and HKAGE)” section. For enquiries, please email us at apd@hkage.org.hk or contact us at 3940 0102 / 3940 0184 / 3940 0191. 可在 <http://www.hkage.org.hk/b5/student-programme/online> , 「網上資優課程(由教育局及香港資優教育學苑提供)」的部份找到更多資料。如有查詢,可電郵至 apd@hkage.org.hk 或致電 3940 0102 / 3940 0184 / 3940 0191 。

Non-HKAGE Member Individual Application

非香港資優教育學苑學員個人報名

Step 1: In the “Learning Opportunities” section, there is a link which brings you to the webpage of the “Online Programmes” (<http://www.hkage.org.hk/en/student-programme/online>) and go to “Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students (offered by EDB and HKAGE)” section.

Please click “Individual Account Registration (Non-HKAGE member)” under “Application Details” to apply for a non-HKAGE member account.

第一步：於「學習機會」一欄內，按下「網上學習課程」的連結

(<http://www.hkage.org.hk/b5/student-programme/online>)，並到「網上資優課程(由教育局及香港資優教育學苑提供)」部份。

點選「報名詳情」的「申請個人帳戶(非資優教育學苑學員)」申請非資優教育學苑學員帳戶。

Secondary Programmes

- ▶ All
 - ▶ Multi-disciplinary Programmes
 - ▶ Humanities
 - ▶ Personal Growth and Social Development
 - ▶ Leadership
 - ▶ Sciences
 - ▶ Mathematics
- Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students (offered by EDB and HKAGE)

Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students (offered by EDB and HKAGE)

Date	Programme Title (Course code)	Type / Level	Target Participants	Application details	Closing Date
To be updated					

Primary Programmes

- ▶ All
- ▶ Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students (offered by EDB and HKAGE)
- ▶ Humanities
- ▶ Mathematics
- ▶ Sciences

Date	Programme Title (Course code)	Type / Level	Target Participants	Application details	Closing Date
15 Jan to 20 Aug 2018	Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students The Changing Hong Kong Economy (HUMO1570) Mathematics (MATO3920) Astronomy (SCIO1302) Earth Science (SCIO1303) Palaeontology (SCIO1304) (Application period: Oct 23, 2017 - Dec 18, 2017 5pm)	Course	HKAGE Student members: P4 to S6 Non-HKAGE Student members: P4 to S6 Gifted / More able students	Briefing Session Information Course Information School Nomination School Nomination Instructions School Account Registration School Account Login Individual Application Individual Application Instructions Non-HKAGE member: <div style="border: 2px solid red; padding: 2px; display: inline-block;"> Individual Account Registration (Non-HKAGE member) </div>	18 December 2017



Step 2: Fill in the Application Form. Choose the programme applying, programme language and other personal information. Click the “Submit” button at the bottom of the page.

第二步：填寫網上報名表，選擇報讀課程、課程語言及填寫其他個人資料。填妥後按頁底的「送出」鍵。

Step 3: An acknowledgement capturing all the provided information will be shown onscreen upon submission of the online registration form. Besides, an email will also be sent to the registered email accordingly for record use. To complete the individual application process, student needs to print out the verification form and upload the form with your school teacher’s signature and school chop to the Non HKAGE member account on or before 18 December 2017 5pm.

第三步：遞交申請表格後，確認通知(包括所有已提供的資料)將會於電腦螢幕上顯示。另外，確認通知亦會以電郵方式發送至登記電郵作記錄之用。學生須於 2017 年 12 月 18 日下午 5 時前將你的學校教師簽署及蓋上校印的查核表格上載至非學苑學員帳戶以完成個人報名手續。

Step 4: To access the Non HKAGE member account, please access with the details as stated below and then click “Sign in”

第四步： 以下為登入非學苑學員帳戶的詳細資料，輸入後按「登入」鍵。

Login as 登入身份	NON HKAGE Student Members 非學苑學員
Login Name 登入名稱	Your registered email address 您用作報名的電郵地址
Password 密碼	HKID Number with the initial character in upper case and the first 6 digits, e.g. A123456 身份證號碼 (第一個字母的大階及首 6 位數字例如:A123456)
URL 網址	https://hkage.org.hk/b5/student/Registration/webbasedlearning/student.php



Welcome to the online learning platform 歡迎來到網上學習平台

Login as 登入身份 :

HKAGE Student Members 學苑學員
 NON HKAGE Student Members 非學苑學員
 School Account 學校帳戶

Email Address 電郵地址:

Password 密碼 :

Non HKAGE student member can use this account to upload the verification form until 18 December 2017 5pm

非學苑學員可利用此帳戶上載查核表格直至 2017 年 12 月 18 日下午 5 時。

Step 5 (Return Verification Form)

第五步 (遞交查核表格)

5.1 Select “Return Verification Form” to upload the verification form in pdf or jpg format before the deadline.

5.1 選擇「遞交查核表格」，在限期前上載本表格（PDF 或 JPG 格式）。



5.2 Click “Browse...” to select the verification form in pdf or jpg format. Then click “Upload” to submit the confirmation slip.

5.2 按「Browse...」鍵，選擇查核表格的 pdf 或 jpg 檔案。然後，按「上載」鍵遞交查核表格。

The screenshot shows the 'Online Registration Form' interface. At the top right, there is a green header with the text '網上報名表' and 'Online Registration Form'. Below the header, there is a yellow section with the label '查核表格: Verification Form:'. To the right of this label is a text input field with a 'Browse...' button next to it. Below the input field, there is a note in Chinese: '(只接受pdf 或jpg檔案，檔案不得大於2 MB。)' and in English: '(Only in pdf or jpg format. The file size must not exceed 2 MB)'. Below the yellow section, there is a green section with an '上載 Upload' button. A red arrow points to the 'Upload' button. Below the button, there is a note in Chinese: '按"上載"鍵後，如網頁沒有回應，請檢查是否已輸入正確資料' and in English: 'If there is no response after clicking the "Upload" button, please check if all fields in the form are filled correctly.'

5.3 You can select “Return Verification Form” in the menu again and select “verification form” to check your uploaded file.

5.3 你可再次在選單中選擇「遞交查核表格」，並點選「查核表格」檢視已上傳的檔案。



香港資優教育學苑
The Hong Kong Academy for Gifted Education

網上報名表
Online Registration Form

查核表格:
Verification Form:

根據系統記錄，您的查核表格。
According to system records, your Verification Form.

按“上載”鍵後，如網頁沒有回應，請檢查是否已輸入正確資料
If there is no response after clicking the “Upload” button, please check if all fields in the form are filled correctly.

Reminder:

提示:

1. To complete the individual application process, student needs to print out the verification form and upload the form with your school teacher’s signature and school chop to the Non HKAGE member account on or before 18 December 2017 5pm.
2. 學生須於 2017 年 12 月 18 日下午 5 時前將你的學校教師簽署及蓋上校印的查核表格上載至非學苑學員帳戶以完成個人報名手續。

Step 6: Individual application results will be announced between Jan 22, 2018 and Jan 31, 2018 via email.

第六步: 個人報名結果將於 2018 年 1 月 22 日至 2018 年 1 月 31 日期間以電郵方式公佈。

HKAGE Member Individual Application

香港資優教育學苑學員個人報名

Step 1: In the “Learning Opportunities” section, there is a link which brings you to the webpage of the “Online Programmes” (<http://www.hkage.org.hk/en/student-programme/online>) go to “Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students (offered by EDB and HKAGE)” section.

Please click “Individual Application (HKAGE Member)” under “Application Details”.

第一步：於「學習機會」一欄內，按下「網上學習課程」的連結

(<http://www.hkage.org.hk/b5/student-programme/online>)，並到「網上資優課程(由教育局及香港資優教育學苑提供)」部份。

點選「報名詳情」的「個人報名(資優教育學苑學員)」。

Secondary Programmes

- ▶ All
- ▶ Multi-disciplinary Programmes
- ▶ Humanities
- ▶ Personal Growth and Social Development
- ▶ Leadership
- ▶ Sciences
- ▶ Mathematics
- ▶ Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students (offered by EDB and HKAGE)

Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students (offered by EDB and HKAGE)

Date	Programme Title (Course code)	Type / Level	Target Participants	Application details	Closing Date
To be updated					

Primary Programmes

- ▶ All
- ▶ Web-based Learning Courses for Gifted/More Able Students (offered by EDB and HKAGE)
- ▶ Humanities
- ▶ Mathematics
- ▶ Sciences

	<p>Earth Science (SCIO1303)</p> <p>Palaeontology (SCIO1304)</p> <p>(Application period: Oct 23, 2017 - Dec 18, 2017 5pm)</p>			<p>School Account Registration</p> <p>School Account Login</p> <p>Individual Application</p> <p>Individual Application Instructions</p> <p>Non-HKAGE member:</p> <p>Individual Account Registration (Non-HKAGE member)</p> <p>Individual Account Login (Non-HKAGE member)</p> <p>HKAGE member:</p> <p>Individual Application (HKAGE member)</p>	
--	--	--	--	---	--

Step 2: Fill in the Application Form. Choose the programme applying, programme language. Click the “Submit” button at the bottom of the page.

第二步：填寫網上報名表，選擇報讀課程、課程語言。填妥後按頁底的「送出」鍵。

Step 3: An acknowledgement capturing all the provided information will be shown onscreen upon submission of the application. Besides, an email will also be sent to the registered email accordingly for record use.

第三步：遞交報名後，確認通知(包括所有已提供的資料)將會於電腦螢幕上顯示。另外，確認通知亦會以電郵方式發送至登記電郵作記錄之用。

Step 4: Individual application results will be announced between Jan 22, 2018 and Jan 31, 2018 via email.

第四步：個人報名結果將於 2018 年 1 月 22 日至 2018 年 1 月 31 日期間以電郵方式公佈。